



Calidad, comodidad y valor, se unen en la línea de productos Workman



> Calidad Óptima

> Protección Confiable

Las estadísticas demuestran año con año que la falta de protección contra caídas es un factor importante en daños y tragedias ocurridos en el trabajo. Ahora, la nueva línea de productos MSA Workman, permite a su compañía proporcionar calidad óptima en sistemas de protección contra caídas para los usuarios.

Arnés Workman

El Arnés Workman, ofrece una protección cómoda debido a sus componentes de peso ligero y tejido durable. El arnés estilo chaleco con anillos "D" opcionales a la cadera para posicionamiento en el área de trabajo, se ajusta a un amplio rango de complexiones en muslos y torsos y simplifican su colocación.

- > Operación Práctica
- > Diseño Fácil de Usar
- > Comodidad

Características y Beneficios:

- · Económico.
- Resistente a las abrasión, tejido fuerte y durable.
- Cintas de poliéster amarillo para alta visibilidad.
- Retenedor de cintas para mantener el excedente de cintas en orden.
- Fácil de colocar y ajustar.
- Correas de ajuste Quick-Fit o Hebilla de cinturón para fácil ajuste.
- Instrucciones en Español, Inglés y Francés.
- Cumple con las regulaciones aplicables OSHA, ANSI A10.32, ANSI Z359.1 y está certificado por CSA Z259.10-06.

Información para Ordenar Arnés Workman

	TALLA			AJUSTE AL PECHO	TIPO DE A PIER		l .	OS TIPO O"	
NO. DE PARTE	XSM	STD	XLG	SXL	Conexión rápida	Conexión rápida	Tipo Cinturón	Espalda	Cadera
10072478	Х				Х	Х		Х	
10072479		Х			X	X		X	
10072480			Х		Х	Х		Х	
10072481				Χ	X	X		Х	
10072482	Χ				Х	Х		Х	Х
10072483		Х			X	Х		Х	X
10072484			Х		Х	Х		Х	Х
10072485				Χ	X	X		X	X
10072486	Χ				Х		Х	Х	
10072487		Х			X		X	X	
10072488			Х		Х		Х	Х	
10072489				Х	X		Χ	Х	
10072490	Х				Х		Χ	Х	Х
10072491		Х			X		Χ	Х	X
10072492			Х		Х		Χ	Х	Х
10072493				Х	X		Х	Х	X

Información para Ordenar Arnés Workman con anillo en frente

		TAI	LLA		PECHO	PIEF	RNAS	ANILI	OS TIP	O "D"
NO. DE PARTE	XSM	STD	XLG	SXL	Conexión rápida	Conexión rápida	Tipo Cinturón	Espalda	Cadera	Pecho
10108743	Х				X		Х	Х		Х
10108744		X			X		X	X		X
10108745			Х		Х		X	Х		Х
10108791				X	X		X	X		X
10108755	Х				Х	X		Х		Х
10108756		X			X	X		X		X
10108757			Х		Х	X		Х		Х
10108758				Χ	X	X		X		Χ
10108767	Х				Х		X	X	Х	Χ
10108768		X			X		X	X	X	X
10108769			Х		Х		Х	Х	Х	Х
10108770				X	X		X	X	X	X
10108771	Х				Х	Х		Х	Х	Х
10108772		X			X	X		X	X	X
10108773			Х		X	X		Х	Х	Х
10108774				X	X	X		X	X	X









P/N 10076124

Línea de Vida con amortiguadores de Impacto Workman

Las Líneas de Vida con amortiguadores de Impacto Workman, son ligeras y de bajo perfil. El amortiguador incluye una funda protectora transparente y durable sobre las etiquetas para incrementar su vida de servicio y permitir una fácil lectura e inspección.

Características y Beneficios:

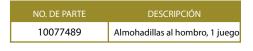
- Diseño de cinta para mantener las fuerzas de caída dabajo de 480kg.
- Disponibles en configuración sencilla y doble pierna.
- Disponible en configuraciones ajustables y Tie-back.
- Cumplen con ANSI A 10.32, regulaciones aplicables OSHA y certificadas por CSA Z259.11-05 E4.

Arnés de Construcción Workman El Arnés de Construcción Workman, añade un pad lumbar para ofrecer comodidad durante el posicionamiento en áreas de trabajo, también, incluye un cinturón portaherramientas re-movible y opción de almohadillas a los hombros. Cumple con las regulaciones aplicables OSHA, ANSI A 10.32. ANSI Z359.1 y está certificado por CSA Z259.10-06.

Información para Ordenar Arnés Workman

											The second second	
			TAI	_LA		AJUSTE AL PECHO	AJUSTE EI	N PIERNAS	ANILLOS	TIPO "D"	PAD LUMBAR	ALMOHADILLAS AL HOMBRO
	NO. DE PARTE	XSM	STD	XLG	SXL	QWIK-FIT	QWIK-FIT	LENGÜETA	ESPALDA	CADERA		
Г	10072494	Х				Х		Х	Х	Х	Х	
	10072495		Х			Х		Х	Х	Х	X	
	10072496			Х		Х		Х	Х	Х	X	
	10072497				Х	Х		Х	Х	Х	X	
1	10077490	Х				Х		Х	Х	Х	X	Х
П	10077571		Х			Х		Х	Х	Х	X	Х
	10077572			Х		Х		Х	Х	Х	X	Х
L	10077573				Х	Х		Х	Х	Х	X	Х

Almohadillas al hombro para arnés Workman. Las almohadillas al hombro se añaden al arnés con broches de velcro para ofrecer mayor comodidad.





P/N 10072473



P/N 10072474



P/N 10072475



P/N 10073708

Líneas de vida con amortiguador de impacto Workman

No de Deute	C	Camanda Amalaia	Co	onfiguraci	ón	Normas y Ap	orobaciones
No. de Parte	Conexion de Arnes	Conector de Anclaje	Sencilla	Doble	Tie-Back	ANSI Z359.13	CSA Z259.11
10072472	LC	LC	Χ		Χ		Х
10072473	LC	LC (2)		X	Χ		X
10072474	LC	LC	Χ				Х
10073708	LC	LC (2)		Х			X
10072475	LC	GL3100 (2)		Х			X
10076124	LC	GL3100	Χ				X
10113157	36C	36C	Χ		Χ	X	
10113158	36C	36C	Χ			X	
10113159	36C	36C		Х		Х	
10113162	36C	36C		X	Χ	X	
10113163	36C	36C		Х		Х	
10113164	36C	36C	X			X	



Las líneas de restricción son utilizadas principalmente para restricción de movimiento (para restringir el acceso a lugares de riesgos identificados) y posicionamiento en el área de trabajo (estabilizando al usuario en áreas elevadas). La línea de restricción Workman cumple con las regulaciones aplicables OSHA y ANSI 10.32. Certificada por CSA Z259.11-05.



DESCRIPCIÓN

	Material			Tipo				Conexión de		Longitud			
NO. DE PARTE	TEJIDO	NYLON	POLIÉSTER	SENCILLA	DOBLE	AJUSTABLE	FIJA	arnés	Conexión de anclaje				6′
10072499	2.5 cm		Х	X		Х		LS	LS				Х

Ensamble Workman Rebar

Diseñado para posicionamiento en áreas de trabajo, como atarse a una barra o estructuras de construcción de concreto. cumple con las regulaciones aplicables OSHA, ANSI A10.32 y está certificado por CSA Z259.11-05.



No. de Parte10072498

10072498	Ensamble Workman, 13", con gan- cho grande deslizable.

Kit Workman Sencillo, arnés Workman estándar con bandas de ajuste

Kits Workman

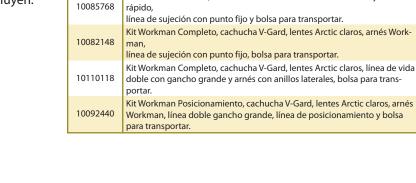
Protección contra caídas básica para construcción y posicionamiento. Disponible todo en uno, kit fácil de ordenar. Todos los kits de protección contra caídas Workman incluyen: arnés y línea de vida Workman y bolsa para transportar.







Kit Workman Sencillo No. Parte 10085768









Kit Workman Posicionamiento No. Parte 10092440



Línea Autoretráctil Workman (PFL)

Con su diseño sólido y su rápido mecanismo de freno automático, usted puede estar seguro de que la Línea Autoretráctil Workman (PFL) estará ahí para cuando la necesite.

Características de la PFL Workman:

- Su carcasa durable de termoplástico disminuye el peso.
- Protectores resistentes con la absorción de impactos para mayor durabilidad.
- Cuerda retráctil con opciones de cable o nylon para ajustarse a sus necesidades.
- Su capacidad de Carga de 400 lbs (181 kg) elimina la necesidad de realizar un pedido personalizado del producto para trabajadores que pesen hasta las 310 lbs (140 kg).
- La flexibilidad de su pedido mediante ATO le permite ordenar exacta y únicamente las opciones que usted desea.

- La unidad no requiere certificación anual de fábrica. Su diseño y alta calidad reducen el costo de propiedad y eliminan el período de inactividad de la unidad.
- El indicador integral de carga, alerta al usuario cuando la unidad ha estado implicada en una caída y la PFL debe dejar de utilizarse.
- Las opciones de los conectores de la PFL y de la cuerda retráctil, permiten que la unidad se use en una gran variedad de aplicaciones. Los usuarios pueden elegir el tipo de conector que más les acomode y que sea más conveniente, según la aplicación.

- · Conector giratorio para a PFL.
- Cumple con ANSI A10.32, todos los estándares de OSHA y está certificada por CSA. Las unidades con ganchos tipo 36C cumplen con ANSI Z359.1.
- La variedad de opciones en precio permiten que la PFL se utilice en prácticamente cualquier tipo de mercado.

Todas estas características y más, se combinan para crear uno de los dispositivos de protección contra caídas más versátiles disponibles en el mercado actual.



El paquete de etiquetas con cubierta durable las protege de daño ambiental, incrementando su vida útil. Debido a que todas las etiquetas están localizadas en la misma área, es fácil ubicar información importante para el usuario.

Información para oredenar la PFL Workman

Todos los números de parte señalados abajo cumplen con los estándares aplicables de OSHA y ANSI A10.32.

PFL DE NYLON WORK	MAN			Normas y A	probaciones
No. de Parte	Longitud de Línea	Conexión PFL	Conexión de la Línea Retráctil	ANSI Z359.1	CSA Z259.2.2
10093348	12' (3.7m)	Ninguna	Gancho LI		
10093349	12' (3.7m)	Ninguna	Gancho LI		
10093350	12' (3.7m)	Mosquetón de Acero de 1"	Gancho LI		
10093351	11' (3.4m)	Conector en forma de D	Gancho AL64		
10093352	12' (3.7m)	Conector de forma de D	Gancho LI		
10093353	12' (3.7m)	Mosquetón de Acero de 1"	36C snaphook	Χ	
10093354	12' (3.7m)	Ninguna	36C snaphook	Χ	
10093355	10' (3.0m)	Ninguna	Gancho LI		X
10093356	10' (3.0m)	Ninguna	Gancho LC		X
10093357	10' (3.0m)	Mosquetón de Acero de 1"	Gancho LC		X
10093358	10' (3.0m)	Conector en forma de D	Gancho LC		Х

Información para ordenar los paquetes de reemplazo de la PFL de Nylon Workman

No. de Parte	Cuerda Retráctil	Descripción
10093799	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Gancho LI
10093812	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Mosquetón giratorio biner
10093811	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Mosquetón de aluminio de 1"
10093800	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Mosquetón de aluminio de 1"
10093813	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Gancho de LS
10093814	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Gancho AL64
10093815	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Gancho LC
10093816	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con Gancho giratorio LS
10093797	Nylon	
10093798	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 12' con gancho giratorio

No. de Parte	Cuerda Retráctil	Descripción
10093819	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho giratorio Ll
10093822	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Mosquetón giratorio
10093821	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Mosquetón de aluminio de 1"
10093820	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Mosquetón de aluminio de 1"
10093823	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho LS
10093824	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho AL64
10093825	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho LC
10093826	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho giratorio LS
10093817	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho 36C
10093818	Nylon	Reemplazo de cuerda retráctil de 10' con Gancho giratorio 36CSN

PFL DE CABLE WOR	KMAN			APROBA	ACIONES
No. de parte	Longitud de cuerda	Conexión PFL	Conexión de la línea retráctil	ANSI Z359.1	CSA Z259.2.2
10104708	12' (3.7m)	Ninguna	Gancho LI		
10104709	12'(3.7m)	Ninguna	Gancho LC		
10104710	12' (3.7m)	Mosquetón de Acero de 1"	Gancho LC		
10104791	11'(3.4m)	Conector en forma de D	Gancho AL64		
10104792	12' (3.7m)	Conector en forma de D	Gancho LC		
10104793	12'(3.7m)	Mosquetón de Acero de 1"	Gancho 36C	X	
10104794	12' (3.7m)	Ninguna	Gancho 36C	X	
10104795	10'(3.0m)	Ninguna	Gancho LI		Χ
10104796	10'(3.0m)	Ninguna	Gancho LC		Χ
10104797	10' (3.0m)	Mosquetón de Acero de 1"	Gancho LC		X
10104798	10' (3.0m)	Conector en forma de D	Gancho LC		X

Matriz de Ensamble para Ordenar (ATO) de la PFL Workman

	Aprobaciones	robaciones Longitud y tipo de línea			Conexión PFL		Conexión de la línea retráctil	Línea	de reemplazo
С	CSA y OSHA	06	Nylon de 6'	0	Ninguno	0	Gancho LI	N	No
Α	ANSI Z359.1	07	Nylon de 7'	1	Conector en forma de D	1	Masquetón giratorio	S	Si
	y OSHA	08	Nylon de 8'	2	Mosquetón de Alumino 1"	2	Mosquetón de Aluminio 1"		
0	OSHA y ANSI A10.32	09	Nylon de 9'	3	Mosquetón de Acero 1"	3	Mosquetón de Acero 1"		
_		10	Nylon de 10'	4	Mosquetón de Aluminio 2"	4	Gancho LS		
E	EN360: 2002	11	Nylon de11'		Mosquetón de Acero 2"	5	Gancho AL64		
		12	Nylon de 12'	5	36CL Gancho	6	Gancho LC		
		07G	Nylon de 7'	6		7	Gancho giratorio LS con Indicador Integral		
		08G	Nylon de 8'			8	Gancho 36C		
		09G	Nylon de 9'			9	Gancho 36CSN		
		10G	Nylon de10'			Α	Mosquetón de triple seguro		
		11G	Nylon de11'			В	Gancho giratorio 36CS con Indicador Integral		
		12G	Nylon de12'			С	Gancho HL64		

[·] Opciones de Línea de Vida Reemplazable no disponibles en PFL con Líneas de Vida de cable.













Gancho 36C







Gancho giratorio LS







Gancho HL64



Mosquetón de Acero de 2"



Gancho 36CL













Gancho AL64

Línea Autoretráctil Doble Workman

La Línea Autoretráctil Doble Workman® cuenta con la innovadora conexión para arnés ARCA™, lo cual hace que la autoretráctil doble Workman® sea más fácil de usar que cualquier otro producto en el mercado: simplemente inserte el anillo en la ranura ¡y está listo para trabajar!

Este diseño de uso tan intuitivo ofrece muchas funciones importantes de seguridad:

- Clip de bloqueo doble que proporciona redundancia de conexión (ya que únicamente se requiere un clip para mantener la conexión).
- Los clips de bloqueo se mueven en direcciones opuestas para prevenir un desenganche accidental.
- El clip con bloqueo ayuda a prevenir el contacto accidental con el mismo clip.
- Diseño de clip altamente resistente únicamente se requiere un clip para mantener un enganche seguro.
- La conexión de Arnés ARCA™, también está disponible con un mecanismo de cierre, instalable en campo, que ofrece un conexión de arnés semi-permanente, ayudando a prevenir robo ó extravío.



NO. DE PARTE	DESCRIPCIÓN	CONEXIÓN DE LÍNEA DE VIDA	NORMAS Y APROBACIOES
10118937	Línea autoretráctil doble Workman®, 1.8 m	Gancho de seguridad 36CL	ANSI Z359.1, ANSI A10.32, OSHA
10120050	Línea autoretráctil doble Workman®, 1.8 m	Gancho de seguridad AL59	OSHA, ANSI A10.32
10120051	Línea autoretráctil doble Workman®, 1.8 m	Gancho de seguridad LC	OSHA, ANSI A10.32
10120052	Línea autoretráctil doble Workman®, 1.8 m	Gancho de seguridad 36C	ANSI Z359.1, ANSI A10.32, OSHA
10125271	Equipo de cierre opcional	_	_
10125272	Línea autoretráctil doble Workman® Tie-Back	Gancho de seguridad FP5K	ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2 - Type 1
10122373	Línea autoretráctil doble Workman® Tie-Back	Gancho de seguridad FP5K	OSHA, CSA Z259.2.2 - Type 1

Línea autoretráctil SRL Workman®



Con un Diseño ligero, una cubierta termoplástica duradera y un sistema de absorción de impactos, la línea amortiguadora autoretráctil Workman (SRL) será bien recibida por los usuarios, pero además, proporcionará un servicio confiable durante años. Workman SRL tiene las siguientes características:

- · Cuenta con RFID (identificación por radiofrecuencia) para facilitar inspección y rastreo del producto.
- 181 kg de capacidad de trabajo para mayor versatilidad.
- Manija ergonómica integral para fácil instalación y transporte.
- Disponible con líneas de seguridad galvanizadas o de acero inoxidable que se adaptan a sus necesidades.
- Gancho de seguridad giratorio con indicador de carga al final de la cuerda, evita que el cable se tuerza; también alerta a los usuarios si ha habido una caída con dicha cuerda Workman SRL.
- Disponible en una extensión de más de 9m (30 Ft) y 15m (50 Ft) para proveer la movilidad que usted necesita.
- Certificaciones A10.32, ANSI Z358.1-2007 y CSA Z259.2.2 para cumplir con las normas vigentes y para asegurar su tranquilidad. Cumple con todas las regulaciones de OSHA.

Línea Autoretráctil SRL 9m Workman

NO. DE PARTE	DESCRIPCIÓN
10119507	Línea Autoretráctil SRL Workman 9m, cable galvanizado
10120724	Línea Autoretráctil SRL Workman 9m, acero inoxidable
10121834	Línea Autoretráctil SRL Workman 15 m, cable galvanizado
10121778	Línea Autoretráctil SRL Workman 15 m, acero inoxidable



Trípode Workman

Fácil de usar, durable y versátil

Trípode para acceso seguro a espacios confinados, ligero y fácil de instalar. Fabricado con una aleación de aluminio de alta resistencia, con opción a montar dos sistemas sobre el trípode. Usted puede montar un sistema con auto-retracción con capacidad de recuperación de personal de emergencia. También, se puede montar un malacate manual para ingreso de personas y herramienta con capacidad de carga de 281 kg.

MSA le recomienda planificar y practicar sus procesos de ingreso a espacios confinados y utilizar mecanismos que le permitan reaccionar de manera rápida ante una emergencia, el sistema Trípode Workman puede ser la solución para evitar accidentes graves de espacios confinados ya que se considera un sistema de ingreso y rescate a la vez. Este sistema de ingreso seguro, es para que su personal se encuentre siempre anclado y en caso de emergencia el usuario pueda ser rescatado.

Características del Trípode Workman:

Fácil de usar. El Trípode Workman es muy fácil de usar. Con un procedimiento simple de colocación, propicia un proceso rápido y su correcto uso. Cuenta con características que mejoran el uso:

- Patas que se aseguran automáticamente en la posición abierta para añadir seguridad.
- Indicador de altura máxima, ofrece una fácil y rápida identificación de la longitud máxima de la pata.
- No hay necesidad de un ensamble polea/soporte, lo cual hace al ascensor más fácil y rápido identificación de la longitud máxima de la pata.
- Se pueden colocar accesorios a cualquier pata para un ajuste rápido.
- Diseño de patas y cabeza de aluminio para reducir peso y mejorar portabilidad.
- Patas telescópicas (hasta 2.44 metros de longitud) no se enredan si la unidad colapsa, esto permite su traslado fácil y almacenamiento.

Durable.

- Equipo de ingreso/rescate se puede colocar al exterior en las patas del trípode.
- Mecanismo interno de bloqueo de patas (en la cabeza del trípode)
- Cadenas con pins de retención resistentes.
- proporciona mejor espacio dentro/bajo el trípode para prevenir interferencia con otros usuarios al ingresar/salir de espacios confinados.
- Previene que las patas colapsen en caso de que el trípode se mueva durante su uso.
- Incrementa la vida en servicio y mejora su durabilidad.

Versatil.

- Patas antiderrapantes con correa de soporte en la base.
- La correa de soporte en la base de la pata se convierte en una correa para cargar.
- Las patas tienen un ajuste en incrementos de 10.16 cm que mejoran la estabilidad del trípode cuando se utiliza en superficies irregulares.
- La unidad es compatible con el Ascensor y Rescatador de MSA Lynx[®].
- Mejora estabilidad y fuerza de todo el sistema.
- Proporciona un modo fácil para cargar el trípode de un trabajo a otro.
- Fácil colocación y ajuste independiente de cada pata para cumplir con las necesidades de aplicaciones especiales.
- Elimina la necesidad de actualizar/comprar nuevos accesorios.

Kit de Ingreso a Espacios Confinados

Ordene fácilmente el sistema para espacios confinados con tan solo un número de parte.

- El Rescatador Lynx permite un rescate sin ingresar al espacio confinado
- El Ascensor Lynx, diseñado para levantar, bajar y posicionar personal y materiales
- Bolsa de transporte para mejor portabilidad
- Mosquetones de montaje para malacates
- Base de montaje para Rescatador Lynx



NO. DE PARTE	DESCRIPCIÓN	
10102002	Trípode Workman	
10105271	Kit de Ingreso a Espacios Confinados	
ACCESORIOS Y PARTES DE REEMPLAZO		
1015612	Correa de soporte en la base de la pata	
10089207	Mosquetón	
506222	Polea	
1001	Rescatador Lynx1744	
10016569	Ascensor Lynx de 50' (15.2 m)	
506232	Base para montaje de Rescatador Lynx de 15.2 m	
10105656	Bolsa de Lona para trípode	
507151	Bolsa de transporte para Ascensor/Descensor	

Note: This bulletin contains only a general description of the products shown. While uses and performance capabilities are described, under no circumstances

shall the products be used by untrained or unqualified individuals and not until the product instructions including any warnings or cautions provided have

been thoroughly read and understood. Only they contain the complete and detailed information concerning proper use and care of these products. Phone 724-776-8600 www.MSAsafety.com Centro de Atención a Clientes US Tel 1-800-MSA-2222 Fax 1-800-967-0398 Canadá

1-800-672-2222

1-800-967-0398

1000 Cranberry Woods Drive,

Cranberry Township, PA 16066 USA

Oficinas Corporativas

Tel 01-800-672-7222
Fax 52-44-2227-3943
MSA International
Tel 724-776-8626
FAX 724-741-1559

Lada sin costo: 1-800-672-7777

México

Oficinas y representantes en todo el mundo Para mayor información:

